

# AKCESMED

PRODUCENT PRZEDMIOTÓW ORTOPEDYCZNYCH

Akces-MED Sp. z o.o.  
ul. Leszka Czarnego 3  
35-615 Rzeszów  
tel. (0-17) 85 00 978

[http:// www.akces-med.com](http://www.akces-med.com)  
e-mail: [akces-med@akces-med.com](mailto:akces-med@akces-med.com)

Autoryzowany Dealer

## Pionizator statyczny PARAPION



Instrukcja użytkowania i konserwacji

# AKCESMED

3

AKCES-MED Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i handlowych w treści instrukcji bez wcześniejszego uprzedzenia.



## 10. Konserwacja i czyszczenie pionizatora PARAPION

Pionizator - jako indywidualny środek zaopatrzenia ortopedycznego, będący urządzeniem medycznym, powinien być utrzymany w należytej czystości i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta.

Urządzenie należy przechowywać w czystym, suchym i wentylowanym pomieszczeniu w temperaturze 15-35°C przy wilgotności względnej nie przekraczającej 80%.

Konserwacja i czyszczenie urządzenia muszą być przeprowadzane co najmniej raz w miesiącu.

Cykliczne czyszczenie i konserwacja PARAPION-u są niezbędne do utrzymania jego prawidłowego funkcjonowania i bezpieczeństwa.

### Konserwacja kółek

Zalecane jest co najmniej raz w miesiącu czyszczenie kółek z włosów, brudu, kurzu itp., a także naoliwienie specjalnym sprayem. Producent zaleca użycie WD-40 (bezpłatna próbka została dołączona do opakowania).

### Konserwacja konstrukcji i części tapicerowanych

Konstrukcja, jak również części tapicerowane pionizatora PARAPION powinny być czyszczone miękką szmatką nawilżoną rozcieńczonym alkoholem, a po oczyszczeniu wytarte delikatnie do sucha.

W przypadku używania pionizatora w szpitalach, ośrodkach rehabilitacyjnych i innych miejscach przez wielu pacjentów, a przepisy tych jednostek nie stanowią inaczej, przed przekazaniem urządzenia do eksploatacji drugiemu pacjentowi należy zdezynfekować uchwyty rąk (najlepiej poprzez przetarcie spirytusem). Niedopuszczalny jest bezpośredni kontakt tapicerki z nieokrytym ciałem pacjenta.

Tylko w przypadku ścisłego stosowania się do tych zaleceń, odpowiedzialność za prawidłowe funkcjonowanie PARAPION-u spoczywa na Producencie.

Nie wolno czyścić, wymieniać części i konserwować pionizatora podczas używania go przez pacjenta.

Wszelkie inne czynności na PARAPION-u dokonywane są przez użytkownika na jego odpowiedzialność.

Producent odpowiada tylko za oryginalne wady lub uszkodzenia techniczne produktu.

W razie potrzeby wymiany części lub serwisowania, należy skontaktować się z dealerem, u którego zakupiono produkt.

Pionizator statyczny PARAPION został zaprojektowany, aby pomóc w rehabilitacji osób z niedowładem kończyn dolnych oraz tułowia, umożliwiając przyjęcie pozycji stojącej. Włożyliśmy wiele pracy, dając Państwu produkt funkcjonalny, ergonomiczny i bezpieczny w użytkowaniu. Lekka i stabilna podstawa, łatwość regulacji obejm biodrowej i piersiowej oraz solidne zabezpieczenie kończyn dolnych, to tylko niektóre zalety naszego pionizatora.

Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji. Znajdziecie w niej Państwo informacje o naszym produkcie oraz dowiecie się, jak bezpiecznie i efektywnie z niego korzystać.

Jeśli macie Państwo pytania lub uwagi skontaktujcie się z doradcą medycznym naszej firmy (tel. 0508 382 509) lub bezpośrednio z AKCES-MED Sp. z o.o. (tel. 0-17 85 00 978).

AKCES-MED Sp. z o.o. dziękuje za zakup produktu naszej firmy.

## SPIS TREŚCI:

1. Przeznaczenie instrukcji .....	s. 3
2. Wskazania do stosowania pionizatora PARAPION .....	s. 3
3. Ogólna charakterystyka pionizatora dynamicznego PARAPION ....	s. 4
4. Specyfikacje techniczne pionizatora PARAPION .....	s. 4
5. Wyposażenie każdego PARAPION-u .....	s. 5
6. Montaż pionizatora PARAPION .....	s. 6
7. Przygotowanie pionizatora do użytkowania - zasady bezpiecznego użytkowania .....	s. 7
8. Przygotowanie pacjenta .....	s. 9
9. Podstawowe zasady dopasowania pionizatora do użytkownika .....	s. 9
10. Konserwacja i czyszczenie pionizatora PARAPION .....	s. 12

Pozycja wyprostowana jest pozycją bezpieczną i wygodną. W tej pozycji następuje adaptacja pacjenta do pozycji pionowej, adaptacja zmysłu równowagi, adaptacja organów wewnętrznych, adaptacja układu krążenia do nowych warunków i do większego obciążenia.

Pacjent może przebywać w tej pozycji dowolnie długo, może równocześnie wykonywać ćwiczenia, drobne czynności domowe itp.

Aby ułatwić pacjentom drobne prace zamontowaliśmy stolik, posiadający regulację wysokości, z pewnością będzie przydatny, aby położyć na nim książkę, filiżankę czy laptop.

Po zakończeniu ćwiczeń z wykorzystaniem pionizatora PARAPION, pacjent musi bezpiecznie powrócić na wózek, krzesło, fotel, łóżko itp. Pacjent nie może opuszczać pionizatora samodzielnie.

W celu opuszczenia pionizatora należy wykonać następujące czynności (wskazówki dla rehabilitanta):

1. Zablokować hamulcami koła pionizatora.
2. Z tyłu pionizatora ustawić wózek, krzesło, fotel itp.
3. Odpiąć taśmy velcro w pelotach kolan i stabilizatorze stóp.
4. Odblokować zabezpieczenie otwarcia obu pasów (biodrowego i piersiowego).
5. Delikatnie posadzić pacjenta na wózek, krzesło, fotel.

**Terapeuta zobowiązany jest do asekuracji pacjenta z boku lub z tyłu.**

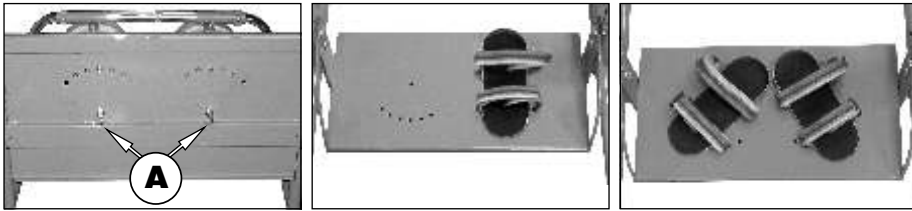
### UWAGA:

**Szczególną uwagę należy zwrócić na zablokowanie kół wózka, zabezpieczenie krzesła, fotela przed odsunięciem się do tyłu podczas siadania. Cofnięcie się siedziska może doprowadzić do upadku pacjenta i uszkodzenia ciała.**

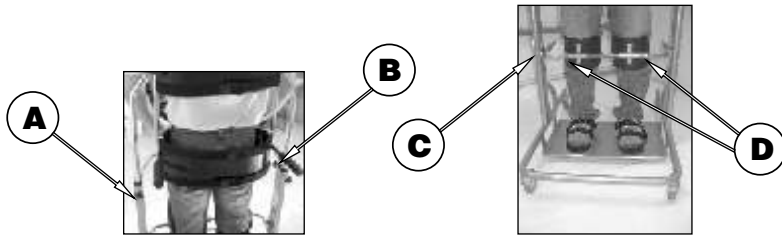
Konstrukcja i wymiary pionizatora umożliwiają wjechanie wózkiem inwalidzkim do urządzenia oraz samodzielne (ale pod nadzorem) spionizowanie się osoby niepełnosprawnej.

Dodatkowym atutem PARAPION-u są tylne uchwyty wyposażone w ergonomiczne rękojeści, ułatwiające opiekunowi osoby niepełnosprawnej manewrowanie pionizatorem.

W przypadku występowania u Pacjenta przywiedzenia lub odwiedzenia przodostopia, stopki w stabilizatorze stóp należy ustawić pod odpowiednim kątem. W tym celu należy poluzować nakrętkę A (fot. 1), ustawić odpowiedni kąt stopki i dokręcić nakrętkę.



W przypadku rozmiaru 1 pionizatora PARAPION wprowadziliśmy dodatkowo możliwość regulacji położenia platformy stabilizatora stóp (górną-dół oraz przód-tył). W przypadku rozmiaru 2 i 3 pionizatora PARAPION opcja ta nie występuje w standardzie - można ją zamówić jako wyposażenie dodatkowe.



Pacjenta należy spionizować, zapiąć pasy biodrowy i piersiowy na rzepy i klamry (podwójne zabezpieczenie), a następnie dopasować położenie pelot kolan do kolan użytkownika (regulacja w pionie - za pomocą śrub (C), i w poziomie odpinając zatrzaski (D) i przesuwając peloty kolan, a następnie zapinając zatrzaski) i zapiąć taśmy velcro. Przy zapinaniu klamer należy zwrócić uwagę na charakterystyczny dźwięk "KLIK", który informuje o właściwym zapięciu klamry.

Po zablokowaniu kończyn dolnych, należy dopasować położenie pasów piersiowego i biodrowego, używając pokręteł A i B.

**UWAGA! Regulując wysokości obejmy biodrowej i piersiowej nie należy przekraczać podwójnych linii naniesionych na wspornikach!**

## 1. Przeznaczenie instrukcji

Niniejsza instrukcja zawiera podstawowe informacje niezbędne do prawidłowego używania pionizatora PARAPION, dotyczące przygotowania urządzenia do pracy, zasady przygotowania pacjenta, konserwacji i czyszczenia urządzenia oraz warunków gwarancji. Podręcznik ten należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.

Instrukcja przeznaczona jest dla osób niepełnosprawnych korzystających z pionizatora statycznego PARAPION oraz osób sprawujących bezpośrednią opiekę nad osobami niepełnosprawnymi, lekarzy, fizjoterapeutów itp.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prób z urządzeniem, należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji użytkownika i upewnić się, że wszystkie informacje, zalecenia i ostrzeżenia zawarte w instrukcji są w pełni zrozumiałe.

## 2. Wskazania do stosowania pionizatora PARAPION

Badania kliniczne prowadzone z pionizatorami statycznymi i pionizatorami dynamicznymi potwierdzają wskazania stosowania tych urządzeń w leczeniu i zapobieganiu wielu schorzeń, a w szczególności:

- poprawy czynności układu sercowo-naczyniowego,
- zapobieganiu i leczeniu zastojów żylnych,
- poprawy wentylacji płuc i zapobieganiu zapalenia płuc,
- zapobieganiu zatorom tętnicy płucnej,
- zapobieganiu i leczeniu osteoporozy,
- zapobieganiu i leczeniu zastojów w układzie moczowym,
- poprawy perystaltyki jelit,
- pomocy w reedukacji pęcherza neurogennego,
- poprawy stanu psychicznego,
- zapobiegania zanikom mięśni,
- zapobieganiu i leczeniu przykurczów, poprawy ruchomości stawów.

Decyzję o zastosowaniu określonej formy rehabilitacji, w tym z zastosowaniem pionizatora zawsze podejmuje lekarz prowadzący.

### 3. Ogólna charakterystyka pionizatora statycznego PARAPION

Pionizator statyczny PARAPION jest przeznaczony do biernej rehabilitacji osób niepełnosprawnych z niedowładem kończyn dolnych.

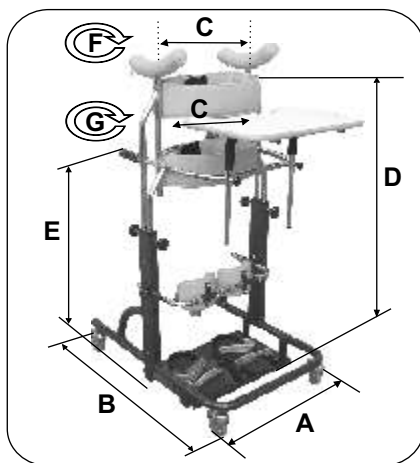
Urządzenie pozwala osobie niepełnosprawnej na samodzielne (ale pod nadzorem) lub przy pomocy innych osób bezpieczne stanie w urządzeniu, wykonywanie podstawowych czynności życia codziennego, w tym podstawowych prac w postawie wyprostowanej.

Dzięki swojej prostocie pionizator PARAPION jest urządzeniem niezwykle cennym przy rehabilitacji osób niepełnosprawnych w warunkach domowych, szpitalnych, ośrodkach rehabilitacyjnych, a prawidłowo wykorzystany może przyczynić się do znacznej poprawy jakości życia osób na stałe przebywających na wózkach inwalidzkich.

### 4. Specyfikacje techniczne pionizatora PARAPION

Pionizator PARAPION dostępny jest w trzech rozmiarach :

PARAPION		1	2	3
szer. podstawy/dł. podstawy (cm)	A/B	55/75	55/80	66/90
wewnętrzna szerokość obejmę pachowej i biodrowej (cm)	C	25	35	40
odległość od podstawy do obejmę pachowej (cm)	D	65-90	86-121	109-149
odległość od podstawy do obejmę biodrowej (cm)	E	45-65	70-95	87-112
obwód klatki piersiowej (cm)	F	50-65	75-90	90-110 lub 100-120
obwód bioder (cm)	G	50-65	75-90	90-110 lub 100-120
max obciążenie (kg)		30	55	95



### 8. Przygotowanie pacjenta

**Przed przystąpieniem do użytkowania pionizatora każdy pacjent zobowiązany jest do przestrzegania następujących zaleceń:**

1. Używane obuwie powinno być wygodne, wysoko sznurowane, stabilizujące staw skokowy. Wskazane jest odpowiednie obuwie ortopedyczne.
2. Strój powinien być lekki nie krępujący ruchów, przewiewny, najlepiej sportowy taki jak do intensywnych ćwiczeń fizycznych.
3. Wszelkie dreny, worki, cewniki itp., jeżeli są stosowane, muszą być dobrze zabezpieczone aby nie wypadły, nie przesunęły się i nie przeszkadzały podczas ruchów w pozycji wyprostowanej.
4. W przypadku używania gorsetu, kołnierza, obuwia ortopedycznego lub ortezy należy założyć je przed ćwiczeniami w pionizatorze. Decyzję o zastosowaniu poszczególnych przedmiotów ortopedycznych w każdym przypadku podejmuje lekarz.
5. Ze względów higienicznych i w celu przeciwdziałania otarciom ciała nie należy ćwiczyć w urządzeniu bez odzieży osłaniającej ciało w miejscach kontaktu z tapicerką.

### 9. Podstawowe zasady dopasowania pionizatora do użytkownika

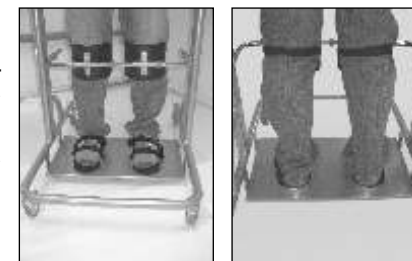
Dopasowania pionizatora do pacjenta dokonuje wyłącznie personel odpowiednio do tego przeszkolony.

**Wszelkie ćwiczenia muszą być wykonywane wyłącznie w towarzystwie osób odpowiednio przeszkolonych.**

Przed przystąpieniem do użytkowania pionizatora należy zablokować hamulce kół i otworzyć zamknięcia pasa biodrowego i piersiowego (klamry i rzepy).

**Nie zablokowanie kół pionizatora może doprowadzić do jego cofnięcia się podczas wstawania, co grozi upadkiem pacjenta, potłuczeniem się lub zranieniem ciała.**

Taśmy velcro w stabilizatorze stóp i pelotach kolan należy odpiąć. Stopy należy umieścić w stabilizatorze stóp, cofając maksymalnie stopę do metalowej obejmę i zapiąć taśmy velcro.



AKCES-MED Sp. z o.o. sprzedaje urządzenie sprawne technicznie, wolne od wad konstrukcyjnych, montażowych, materiałowych itp. Pionizator PARAPION objęty jest 12. miesięczną gwarancją liczoną od dnia zakupu.

**Producent nie odpowiada za uszkodzenia w następujących przypadkach:**

- uszkodzenia powstałe w wyniku obsługi pionizatora przez niewykwalifikowany personel
- użytkowanie PARAPION-u podczas nieobecności wykwalifikowanego personelu
- nieprawidłowe zamontowanie części i akcesoriów
- samodzielne modyfikowanie części
- użycie nieoryginalnych części i akcesoriów
- naturalne ścieranie i zużywanie się części (tapicerka, kółka itp.)
- uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem (dotyczy nieodpowiedniego obciążenia i doboru rozmiaru pionizatora do danego pacjenta)
- niezastosowanie się do zasad zawartych w niniejszej instrukcji

Szczegółowe warunki gwarancji zawarte są w karcie gwarancyjnej dołączonej do pionizatora.

**OSTRZEŻENIA:**

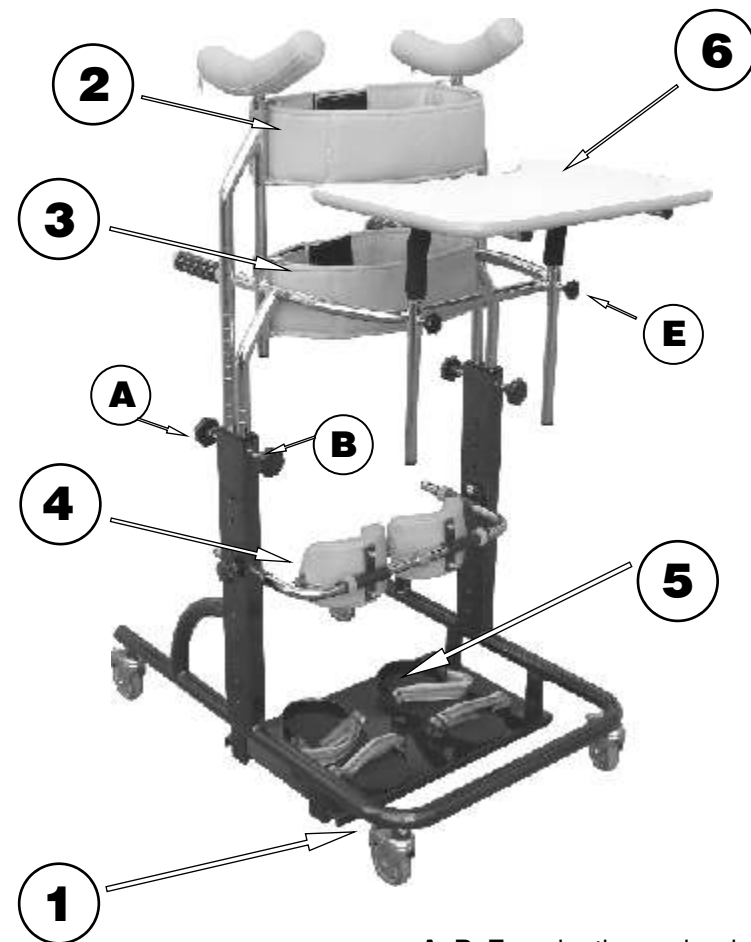
- należy zachować szczególną ostrożność przy rozpakowaniu urządzenia (rozcinanie opakowania), aby nie uszkodzić tapicerki
- montaż pionizatora dokonuje osoba do tego uprawniona (sprzedawca, dealer) lub personel medyczny odpowiednio do tego przeszkolony
- pionizator statyczny PARAPION jest sprzętem indywidualnego użytkownika
- PARAPION powinien być używany przez osoby, które dokładnie zapoznały się z niniejszą instrukcją obsługi
- PARAPION powinien być obsługiwany przez osoby do tego uprawnione takie jak: rehabilitanci, lekarze rehabilitacji i wykwalifikowany personel po uprzednim przeszkoleniu
- PARAPION może być używany zarówno na oddziałach rehabilitacji, jak również w domu pacjenta wyłącznie w obecności odpowiednio przeszkolonych osób

**Informacje dodatkowe**

- czyszczenie PARAPION- a powinno odbywać się zgodnie z instrukcją „Konserwacja i czyszczenie” (strona 12)
- w razie wypadków i uszkodzeń, należy skontaktować się z dealerem u którego zakupiono pionizator.

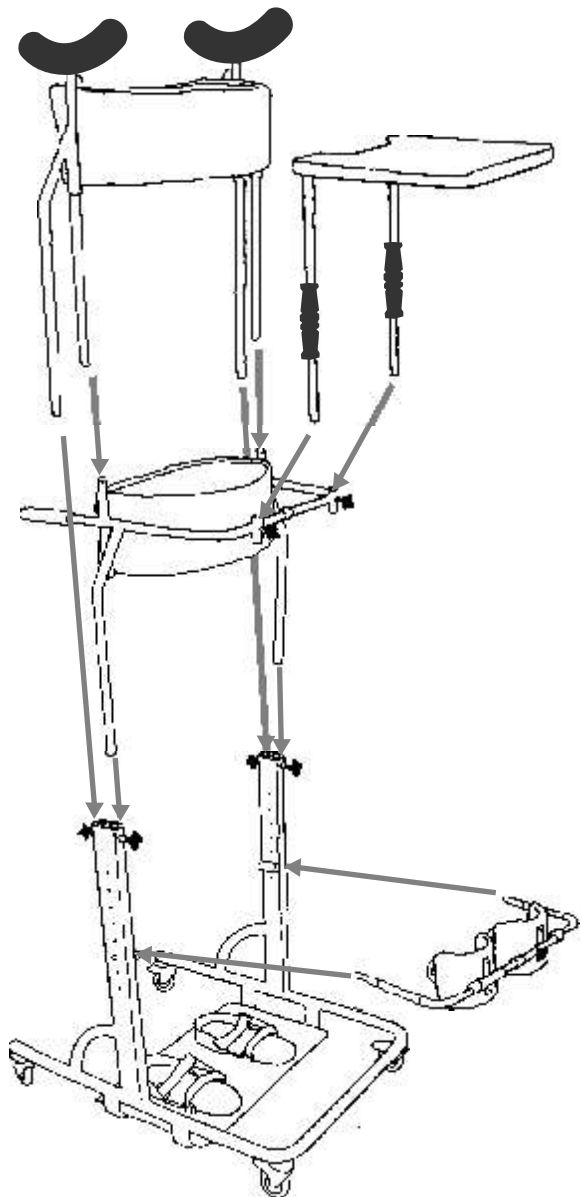
**5. Wyposażenie każdego PARAPION-u to:**

- stelaż z kołami jezdnymi wyposażonymi w hamulce (1)
- obejmę piersiową z pasem piersiowym (2)
- obejmę biodrową z pasem biodrowym (3)
- stabilizator kolan z pelotami (4)
- stabilizator stóp (5)
- stolik (6)



A, B, E - pokrętła regulacyjne

## 6. Montaż pionizatora PARAPION



## 7. Przygotowanie pionizatora do użytkowania - zasady bezpiecznego użytkowania

Pionizator PARAPION jedynie wtedy będzie prawidłowo spełniał swoją funkcję, jeżeli będzie dostosowany do wzrostu i ciężaru ciała pacjenta, w związku z tym przy zakupie należy zwrócić uwagę na parametry pionizatorów podane na stronie 4. Regulacji i dopasowania zawsze dokonuje autoryzowany serwisant-terapeuta. Główną zasadą przy dopasowywaniu urządzenia jest zapewnienie pacjentowi maksymalnego poczucia bezpieczeństwa.

### Środki bezpieczeństwa

1. Pionizator PARAPION należy użytkować zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji.
2. Przed każdym użyciem PARAPION-u należy:
  - upewnić się, czy wszystkie części są sprawne i należycie zamontowane, a urządzenie nie wykazuje śladów pęknięć i deformacji,
  - sprawdzić czy nie poluzowały się śruby, nakrętki
  - sprawdzić działanie hamulców i kół,
  - upewnić się, że ruchome części są stabilne i zablokowane.
3. Urządzenia nie wolno szarpać, przewracać, szczególnie jeżeli w środku znajduje się pacjent.
4. Nie należy używać PARAPION-u, jeśli nie ma w pobliżu przeszkolonego członka rodziny lub kogoś uprawnionego.
5. Nigdy nie należy używać PARAPION-u na niepewnym gruncie, schodach lub stromych pochyłościach, a także zostawiać PARAPION-u na pochyłej powierzchni.
6. Nie należy używać urządzenia jeśli jest uszkodzone lub brakuje jakiejś części.
7. Pomimo, że urządzenie łącznie z tapicerką wykonane jest z materiałów niepalnych i nie podtrzymujących palenia, podczas ćwiczeń należy zwrócić szczególną uwagę przy zbliżaniu się do źródeł ognia czy źródeł wysokiej temperatury.
8. Kategoriecznie zabrania się użytkowania urządzenia pacjentom będącym pod wpływem alkoholu, środków odurzających, narkotyków i innych środków mogących negatywnie oddziaływać na zmysł równowagi i świadomość pacjenta.